

- (PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**
DĘTKA ROWEROWA, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**
BICYCLE INNER TUBE, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**
FAHRRAD-SCHLAUCH, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**
CYKLISTICKÁ DUŠE, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**
CHAMBRE À AIR POUR VÉLO, SYMBOLE : 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**
CAMERA D'ARIA PER BICI, SIMBOLO: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**
CÁMARA DE AIRE PARA BICICLETA, SÍMBOLO: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**
FIETSBINNENBAND, SYMBOOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**
CYKELSLANG, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**
CAMERĂ DE AER PENTRU BICICLETĂ, SIMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**
CÂMARA DE AR PARA BICICLETA, SÍMBOLO: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**
ВЪТРЕШНА ГУМА ЗА ВЕЛОСИПЕД, СИМВОЛ: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPÉK**
BICIKLIGUMIBELSŐ, SZIMBÓLUM: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**
CYKELSLANGE, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**
DUŠA NA BICYKEL, SYMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**
PYÖRÄN SISÄKUMI, SIMBOLO: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**
DVIRAČIO KAMERA, SIMBOLIS: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**
VELOSIPĒDA KAMERA, SIMBOLS: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**
JALGRATTA SISEREHV, SÜMBOOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**
KOLESNA ZRAČNICA, SIMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**
FEADÁN ISTIGH ROTHAR, SIMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**
TUBU TA' ĠOĦOL GHALL-ROTA, SIMBOLU: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**
UNUTARNJA GUMA ZA BICIKL, SIMBOL: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696
- (RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**
ВЕЛОСИПЕДНАЯ КАМЕРА, СИМВОЛ: 14543 EAN/GTIN: 5907451361696

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Dętka rowerowa to podstawowy element wyposażenia każdego roweru, odpowiedzialny za utrzymanie powietrza w oponie i zapewnienie komfortowej jazdy. Wykonana z wysokiej jakości elastycznego materiału, takiego jak guma lub lateks, dętka jest odporna na przebicia i odpowiednio dopasowana do rozmiaru koła rowerowego. Wyposażona w wentyl, który umożliwia łatwe pompowanie i kontrolę ciśnienia. Idealna zarówno do codziennego użytku w mieście, jak i podczas jazdy terenowej czy długich wypraw rowerowych.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że dętka jest odpowiedniego rozmiaru i kompatybilna z kołem i oponą roweru. Podczas montażu unikaj zaginania lub nadmiernego rozciągania, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Zawsze pompuj dętkę do ciśnienia zalecanego przez producenta opony. Zbyt wysokie ciśnienie może prowadzić do pęknięcia dętki, a zbyt niskie zwiększa ryzyko przebicia.
- Sprawdź, czy wnętrze opony i obręcz koła są czyste i wolne od ostrych przedmiotów, które mogą spowodować przebicie dętki.
- Okresowo sprawdzaj stan dętki i ciśnienie w oponach, szczególnie przed dłuższą trasą.
- W przypadku przebicia dętki zatrzymaj się natychmiast, aby uniknąć utraty kontroli nad rowerem.
- Przechowuj zapasowe dętki w suchym, chłodnym miejscu, z dala od ostrych przedmiotów i bezpośredniego światła słonecznego.
- Zużyte dętki rowerowe należy wyrzucać do odpowiednich pojemników na odpady, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska.
- Produkt nie jest zabawką i powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu użyciu.
- Unikaj źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

3. DANE TECHNICZNE

- Rozmiar: 26 x 1.75/2.125
- Wentyl samochodowy (Schrader)
- Materiał: guma butylowa
- Łatwy montaż: Dętka jest łatwa do założenia, co sprawia, że wymiana jest szybka i prosta, nawet na trasie.
- Uniwersalność: Idealna do rowerów trekkingowych, miejskich, cruiserów i rowerów z szerokimi oponami.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz

krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A bicycle inner tube is a basic piece of equipment for every bicycle, responsible for maintaining air in the tire and ensuring a comfortable ride. Made of high-quality, flexible material such as rubber or latex, the inner tube is puncture-resistant and properly matched to the size of the bicycle wheel. Equipped with a valve that allows easy pumping and pressure control. Ideal for everyday use in the city, as well as off-road riding or long bike trips.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Make sure the tube is the right size and compatible with your bike's wheel and tire. Avoid kinking or overstretching during installation to prevent damage.
- Always inflate your inner tube to the pressure recommended by the tire manufacturer. Too high pressure can cause the inner tube to burst, while too low pressure increases the risk of a puncture.
- Check that the inside of the tire and the wheel rim are clean and free of sharp objects that could cause a puncture.
- Check the condition of the inner tube and tire pressure periodically, especially before a long trip.
- If you get a flat tire, stop immediately to avoid losing control of your bike.
- Store spare tubes in a dry, cool place, away from sharp objects and direct sunlight.
- Used bicycle inner tubes should be disposed of in appropriate waste containers to prevent environmental pollution.
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children to prevent accidental use.
- Avoid sources of ignition: avoid contact with fire or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, high humidity, flammable gases, solvents.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Children must not play with the product.
- Always use the product as intended

3. TECHNICAL DATA

- Size: 26 x 1.75/2.125
- Car valve (Schrader)
- Material: butyl rubber
- Easy installation: The inner tube is easy to install, making replacement quick and easy, even on the road.
- Versatile: Ideal for trekking bikes, city bikes, cruisers and bikes with wide tires.

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Ein Fahrradschlauch ist ein grundlegendes Element der Ausrüstung jedes Fahrrads. Er sorgt dafür, dass die Luft im Reifen bleibt und ein angenehmes Fahrgefühl gewährleistet ist. Der aus hochwertigem, flexiblem Material wie Gummi oder Latex gefertigte Schlauch ist pannensicher und genau auf die Größe des Fahrradlaufrads abgestimmt. Ausgestattet mit einem Ventil, das ein einfaches Aufblasen und Druckkontrolle ermöglicht. Perfekt für den täglichen Einsatz in der Stadt, aber auch bei Fahrten im Gelände oder auf langen Radtouren.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch die richtige Größe hat und mit dem Rad und Reifen Ihres Fahrrads kompatibel ist. Vermeiden Sie beim Zusammenbau ein Bücken oder Überdehnen, um Schäden zu vermeiden.
- Pumpen Sie den Schlauch immer auf den vom Reifenhersteller empfohlenen Druck auf. Ein zu hoher Druck kann zum Platzen des Schlauchs führen, ein zu niedriger Druck erhöht das Risiko einer Reifenpanne.
- Stellen Sie sicher, dass die Innenseite des Reifens und der Felge sauber und frei von scharfen Gegenständen ist, die den Schlauch beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schlauchs und den Reifendruck, insbesondere vor einer längeren Fahrt.
- Wenn es zu einer Reifenpanne kommt, halten Sie sofort an, um einen Verlust der Kontrolle über das Fahrrad zu vermeiden.
- Bewahren Sie Ersatzröhren an einem trockenen, kühlen Ort auf, fern von scharfen Gegenständen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Um eine Umweltverschmutzung zu vermeiden, sollten gebrauchte Fahrradschläuche in geeigneten Abfallbehältern entsorgt werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um eine versehentliche Verwendung zu verhindern.
- Brandquellen meiden: Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Bränden führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Halten Sie die in der Produktverpackung verwendete Folie von Kindern fern (Es besteht Erstickungsgefahr).
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden

3. TECHNISCHE DATEN

- Größe: 26 x 1.75/2.125
- Autoventil (Schrader)
- Material: Butylkautschuk
- Einfache Montage: Der Schlauch ist einfach zu montieren und ermöglicht einen schnellen und einfachen Austausch, auch unterwegs.
- Vielseitigkeit: Perfekt für Trekkingräder, Citybikes, Cruiser und Fahrräder mit breiten Reifen.

TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Ušchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Duše na jízdní kolo je základním prvkem výbavy každého jízdního kola, zodpovídá za udržení vzduchu v plášti a zajišťuje pohodlnou jízdu. Duše je vyrobena z vysoce kvalitního pružného materiálu, jako je pryž nebo latex, je odolná proti propíchnutí a správně přizpůsobena velikosti kola jízdního kola. Vybaveno ventilem, který umožňuje snadné nafukování a regulaci tlaku. Perfektní pro každodenní použití ve městě, stejně jako při jízdě v terénu nebo dlouhých výletech na kole.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití.
- Ujistěte se, že duše má správnou velikost a je kompatibilní s kolem a pneumatikou vašeho kola. Při sestavování se vyhněte ohýbání nebo nadměrnému natahování, aby nedošlo k poškození.
- Duše vždy nahustěte na tlak doporučený výrobcem pneumatiky. Příliš vysoký tlak může způsobit prasknutí vnitřní trubky, zatímco příliš nízký tlak zvyšuje riziko propíchnutí.
- Zkontrolujte, zda jsou vnitřek pneumatiky a ráfku čisté a bez ostrých předmětů, které by mohly prorazit duši.
- Pravidelně kontrolujte stav duše a tlak v pneumatikách, zejména před dlouhou cestou.
- Pokud dojde k defektu, okamžitě zastavte, abyste neztratili kontrolu nad kolem.
- Náhradní trubice skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah ostrých předmětů a přímého slunečního záření.
- Použité duše jízdních kol by měly být likvidovány ve vhodných odpadních nádobách, aby se zabránilo znečištění životního prostředí.
- Výrobek není hračka a měl by být uchovávan mimo dosah dětí, aby se zabránilo náhodnému použití.
- Vyhněte se zdrojům ohně: vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními produkujícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- Fólii použitou v obalu výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (hrozí nebezpečí udušení).
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Velikost: 26 x 1.75/2.125
- Auto ventil (Schrader)
- Materiál: butylová pryž
- Snadná instalace: Trubka se snadno instaluje, takže výměna je rychlá a snadná, dokonce i na silnici.
- Všestrannost: Ideální pro trekkingová kola, městská kola, cruisery a kola se širokými pneumatikami.

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Une chambre à air de vélo est un élément de base de l'équipement de chaque vélo, chargée de retenir l'air dans le pneu et d'assurer une conduite confortable. Fabriquée dans un matériau flexible de haute qualité tel que du caoutchouc ou du latex, la chambre à air est increvable et bien ajustée à la taille de la roue du vélo. Equipé d'une valve qui permet un gonflage et un contrôle facile de la pression. Parfait pour une utilisation quotidienne en ville, ainsi que lors de balades tout-terrain ou de longs trajets à vélo.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Assurez-vous que la chambre à air est de la bonne taille et compatible avec la roue et le pneu de votre vélo. Lors de l'assemblage, évitez de vous plier ou de trop vous étirer pour éviter tout dommage.
- Gonflez toujours la chambre à air à la pression recommandée par le fabricant du pneu. Une pression trop élevée peut provoquer l'éclatement de la chambre à air, tandis qu'une pression trop faible augmente le risque de crevaison.
- Vérifiez que l'intérieur du pneu et de la jante sont propres et exempts d'objets pointus qui pourraient percer la chambre à air.
- Vérifiez périodiquement l'état de la chambre à air et la pression des pneus, surtout avant un long trajet.
- En cas de crevaison, arrêtez-vous immédiatement pour éviter de perdre le contrôle du vélo.
- Conservez les tubes de rechange dans un endroit sec et frais, à l'écart des objets pointus et de la lumière directe du soleil.
- Les chambres à air de vélo usagées doivent être jetées dans des conteneurs à déchets appropriés pour éviter la pollution de l'environnement.
- Le produit n'est pas un jouet et doit être conservé hors de portée des enfants pour éviter toute utilisation accidentelle.
- Éviter les sources d'incendie : éviter tout contact avec le feu ou les appareils générateurs de chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de l'humidité élevée, des gaz inflammables et des solvants.
- Conservez le film utilisé dans l'emballage du produit hors de portée des enfants (il existe un risque d'étouffement).
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Taille: 26 x 1.75/2.125
- Valve de voiture (Schrader)
- Matériau : caoutchouc butyle
- Facile à installer : le tube est facile à installer, ce qui rend le remplacement rapide et facile, même sur la route.
- Polyvalence : parfait pour les vélos de trekking, les vélos de ville, les cruisers et les vélos à pneus larges.

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La camera d'aria della bicicletta è un elemento base dell'attrezzatura di ogni bicicletta, responsabile di mantenere l'aria nel pneumatico e di garantire una guida confortevole. Realizzata in materiale flessibile di alta qualità come gomma o lattice, la camera d'aria è resistente alle forature e adeguatamente adattata alle dimensioni della ruota della bicicletta. Dotato di una valvola che permette un facile gonfiaggio e controllo della pressione. Perfetto per l'uso quotidiano in città, così come durante la guida fuoristrada o i lunghi viaggi in bicicletta.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale utente.
- Assicurati che la camera d'aria sia della misura giusta e compatibile con la ruota e il pneumatico della tua bicicletta. Durante il montaggio, evitare di piegarsi o allungarsi eccessivamente per evitare danni.
- Gonfiare sempre la camera d'aria alla pressione consigliata dal produttore del pneumatico. Una pressione troppo alta può causare lo scoppio della camera d'aria, mentre una pressione troppo bassa aumenta il rischio di foratura.
- Controllare che l'interno del pneumatico e del cerchione siano puliti e privi di oggetti appuntiti che potrebbero forare la camera d'aria.
- Controllare periodicamente lo stato della camera d'aria e la pressione dei pneumatici, soprattutto prima di un lungo viaggio.
- In caso di foratura fermarsi immediatamente per evitare di perdere il controllo della bicicletta.
- Conservare le provette di ricambio in un luogo fresco e asciutto, lontano da oggetti appuntiti e dalla luce solare diretta.
- Le camere d'aria delle biciclette usate devono essere smaltite negli appositi contenitori per rifiuti per prevenire l'inquinamento ambientale.
- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini per evitarne l'uso accidentale.
- Evitare fonti di incendio: evitare il contatto con fuoco o dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Tenere la pellicola utilizzata nella confezione del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento).
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto

3. DATI TECNICI

- Dimensioni: 26 x 1.75/2.125
- Valvola per auto (Schrader)
- Materiale: gomma butilica
- Facile da installare: il tubo è facile da installare, rendendo la sostituzione facile e veloce, anche in viaggio.
- Versatilità: perfetta per bici da trekking, city bike, cruiser e bici con pneumatici larghi.

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

La cámara de aire de bicicleta es un elemento básico del equipamiento de toda bicicleta, responsable de mantener el aire en el neumático y garantizar una conducción cómoda. Fabricada con un material flexible de alta calidad, como caucho o látex, la cámara de aire es resistente a los pinchazos y se ajusta adecuadamente al tamaño de la rueda de la bicicleta. Equipado con una válvula que permite un fácil inflado y control de presión. Perfecto para el uso diario en la ciudad, así como para paseos todoterreno o largos viajes en bicicleta.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de usuario.
- Asegúrese de que la cámara sea del tamaño correcto y compatible con la rueda y el neumático de su bicicleta. Al ensamblar, evite doblarse o estirarse demasiado para evitar daños.
- Infle siempre la cámara de aire a la presión recomendada por el fabricante del neumático. Una presión demasiado alta puede hacer que la cámara de aire explote, mientras que una presión demasiado baja aumenta el riesgo de pinchazo.
- Compruebe que el interior del neumático y la llanta estén limpios y libres de objetos punzantes que puedan pinchar la cámara de aire.
- Compruebe periódicamente el estado de la cámara de aire y la presión de los neumáticos, especialmente antes de un viaje largo.
- Si se produce un pinchazo, pare inmediatamente para evitar perder el control de la bicicleta.
- Guarde los tubos de repuesto en un lugar seco y fresco, lejos de objetos punzantes y de la luz solar directa.
- Las cámaras de aire de bicicletas usadas deben desecharse en contenedores de residuos adecuados para evitar la contaminación ambiental.
- El producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar su uso accidental.
- Evite fuentes de fuego: evite el contacto con fuego o dispositivos que generen calor (puede provocar un incendio)
- Proteja el producto de temperaturas extremas, alta humedad, gases inflamables, disolventes.
- Mantenga el papel de aluminio utilizado en el embalaje del producto fuera del alcance de los niños (existe riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

3. DATOS TÉCNICOS

- Tamaño: 26 x 1.75/2.125
- Válvula de coche (Schrader)
- Material: caucho butílico
- Fácil de instalar: el tubo es fácil de instalar, lo que hace que el reemplazo sea rápido y sencillo, incluso en la carretera.
- Versatilidad: Perfecto para bicicletas de trekking, bicicletas urbanas, bicicletas de crucero y bicicletas con neumáticos anchos.

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een fietsbinnenband is een basiselement van de uitrusting van elke fiets en zorgt ervoor dat de lucht in de band blijft en zorgt voor een comfortabele rit. Gemaakt van hoogwaardig flexibel materiaal zoals rubber of latex, de binnenband is lekbestendig en goed aangepast aan de maat van het fietswiel. Uitgerust met een ventiel dat eenvoudig opblazen en drukcontrole mogelijk maakt. Perfect voor dagelijks gebruik in de stad, maar ook tijdens offroad-ritten of lange fietstochten.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de binnenband de juiste maat heeft en compatibel is met het wiel en de band van uw fiets. Vermijd bij het monteren buigen of overrekken om schade te voorkomen.
- Pomp de binnenband altijd op tot de door de bandenfabrikant aanbevolen druk. Een te hoge druk kan ervoor zorgen dat de binnenband barst, terwijl een te lage druk de kans op een lekke band vergroot.
- Controleer of de binnenkant van de band en de velg schoon zijn en vrij van scherpe voorwerpen die de binnenband kunnen doorboren.
- Controleer regelmatig de staat van de binnenband en de bandenspanning, vooral vóór een lange reis.
- Als er een lekke band ontstaat, stop dan onmiddellijk om te voorkomen dat u de controle over de fiets verliest.
- Bewaar reservebuizen op een droge, koele plaats, uit de buurt van scherpe voorwerpen en direct zonlicht.
- Gebruikte fietsbinnenbanden moeten in geschikte afvalcontainers worden weggegooid om milieuvervuiling te voorkomen.
- Het product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard om onbedoeld gebruik te voorkomen.
- Vermijd brandbronnen: vermijd contact met vuur of warmtegenererende apparaten (kan tot brand leiden)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen, oplosmiddelen.
- Houd de folie die in de productverpakking wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen (er bestaat gevaar voor verstikking).
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Afmeting: 26 x 1.75/2.125
- Autoklep (Schrader)
- Materiaal: butylrubber
- Eenvoudig te installeren: De buis is eenvoudig te installeren, waardoor vervanging snel en eenvoudig is, zelfs onderweg.
- Veelzijdigheid: perfect voor trekkingfietsen, stadsfietsen, cruisers en fietsen met brede banden.

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

En cykelslang är en grundläggande del av varje cykels utrustning, ansvarig för att hålla luften i däcket och säkerställa en bekväm körning. Gjord av högkvalitativt flexibelt material som gummi eller latex, innerslangen är punkteringsbeständig och rätt anpassad till cykelhjulets storlek. Utrustad med en ventil som möjliggör enkel uppblåsning och tryckkontroll. Perfekt för dagligt bruk i staden, såväl som under terrängcykling eller långa cykelturer.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Se till att slangen är av rätt storlek och kompatibel med din cykels hjul och däck. Undvik att böja eller övertöja vid montering för att förhindra skador.
- Blås alltid upp slangen till det tryck som rekommenderas av däcktillverkaren. Ett för högt tryck kan göra att innerslangen brister, medan ett för lågt tryck ökar risken för punktering.
- Kontrollera att insidan av däcket och fälgen är rena och fria från vassa föremål som kan punktera innerslangen.
- Kontrollera med jämna mellanrum innerslangens tillstånd och däcktrycket, särskilt före en lång resa.
- Om en punktering inträffar, stanna omedelbart för att undvika att tappa kontrollen över cykeln.
- Förvara reservrör på en torr, sval plats, borta från vassa föremål och direkt solljus.
- Använda innerslangar till cyklar ska slängas i lämpliga avfallsbehållare för att förhindra miljöföroreningar.
- Produkten är inte en leksak och bör förvaras utom räckhåll för barn för att förhindra oavsiktlig användning.
- Undvik brandkällor: undvik kontakt med brand eller värmealstrande anordningar (kan leda till brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser, lösningsmedel.
- Håll folien som används i produktförpackningen borta från barn (det finns risk för kvävning).
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt

3. TEKNISKA DATA

- Storlek: 26 x 1.75/2.125
- Bilventil (Schrader)
- Material: butylgummi
- Lätt att installera: Röret är lätt att installera, vilket gör utbyte snabbt och enkelt, även på vägen.
- Mångsidighet: Perfekt för vandringscyklar, stadscyklar, kryssare och cyklar med breda däck.

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο εσωτερικός σωλήνας ποδηλάτου είναι βασικό στοιχείο του εξοπλισμού κάθε ποδηλάτου, υπεύθυνος για τη διατήρηση του αέρα στο ελαστικό και τη διασφάλιση μιας άνετης διαδρομής. Κατασκευασμένος από υψηλής ποιότητας εύκαμπτο υλικό, όπως καουτσούκ ή λατέξ, ο εσωτερικός σωλήνας είναι ανθεκτικός στη διάτρηση και είναι κατάλληλα προσαρμοσμένος στο μέγεθος του τροχού του ποδηλάτου. Εξοπλισμένο με βαλβίδα που επιτρέπει τον εύκολο έλεγχο του φουσκώματος και της πίεσης. Ιδανικό για καθημερινή χρήση στην πόλη, καθώς και κατά τη διάρκεια υπασίας εκτός δρόμου ή μεγάλων διαδρομών με ποδήλατο.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας έχει το σωστό μέγεθος και είναι συμβατός με τον τροχό και το ελαστικό του ποδηλάτου σας. Κατά τη συναρμολόγηση, αποφύγετε την κάμψη ή το υπερβολικό τέντωμα για να αποφύγετε ζημιές.
- Φουσκώνετε πάντα τον εσωτερικό σωλήνα στην πίεση που συνιστά ο κατασκευαστής του ελαστικού. Η πολύ υψηλή πίεση μπορεί να προκαλέσει διάρρηξη του εσωτερικού σωλήνα, ενώ η πολύ χαμηλή πίεση αυξάνει τον κίνδυνο διάτρησης.
- Ελέγξτε ότι το εσωτερικό του ελαστικού και η στεφάνη του τροχού είναι καθαρά και απαλλαγμένα από αιχμηρά αντικείμενα που θα μπορούσαν να τρυπήσουν τον εσωτερικό σωλήνα.
- Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του εσωτερικού σωλήνα και της πίεσης των ελαστικών, ειδικά πριν από ένα μεγάλο ταξίδι.
- Εάν συμβεί παρακέντηση, σταματήστε αμέσως για να αποφύγετε να χάσετε τον έλεγχο του ποδηλάτου.
- Αποθηκεύστε τους εφεδρικούς σωλήνες σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από αιχμηρά αντικείμενα και άμεσο ηλιακό φως.
- Οι χρησιμοποιημένοι εσωτερικοί σωλήνες ποδηλάτου θα πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλους περιέκτες απορριμμάτων για την πρόληψη της περιβαλλοντικής ρύπανσης.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά για την αποφυγή τυχαίας χρήσης.
- Αποφύγετε πηγές πυρκαγιάς: αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Φυλάξτε το αλουμινοχαρτο που χρησιμοποιείται στη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας).
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Μέγεθος: 26 x 1.75/2.125
- Βαλβίδα αυτοκινήτου (Schrader)
- Υλικό: βουτυλικό καουτσούκ
- Εύκολη εγκατάσταση: Ο σωλήνας είναι εύκολος στην εγκατάσταση, καθιστώντας την αντικατάσταση γρήγορη και εύκολη, ακόμη και στο δρόμο.
- Ευελιξία: Ιδανικό για ποδήλατα πεζοπορίας, ποδήλατα πόλης, κρουαζιέρες και ποδήλατα με φαρδιά ελαστικά.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

O cameră interioară a bicicletei este un element de bază al echipamentului fiecărei biciclete, responsabil pentru păstrarea aerului în anvelopă și asigurarea unei călătorii confortabile. Fabricat din material flexibil de înaltă calitate, cum ar fi cauciucul sau latexul, camera este rezistentă la perforare și este corect ajustată la dimensiunea roții bicicletei. Echipat cu o supapă care permite umflarea ușoară și controlul presiunii. Perfect pentru utilizarea de zi cu zi în oraș, precum și în timpul plimbărilor off-road sau călătoriilor lungi cu bicicleta.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Asigurați-vă că tubul are dimensiunea potrivită și compatibil cu roata și anvelopa bicicletei dvs. La asamblare, evitați îndoirea sau întinderea excesivă pentru a preveni deteriorarea.
- Umflați întotdeauna camera la presiunea recomandată de producătorul anvelopei. Presiunea prea mare poate duce la spargerea tubului interior, în timp ce presiunea prea scăzută crește riscul de perforare.
- Verificați dacă interiorul anvelopei și janta sunt curate și fără obiecte ascuțite care ar putea perfora camera interioară.
- Verificați periodic starea camerei și presiunea în anvelope, mai ales înainte de o călătorie lungă.
- Dacă apare o punctie, opriți imediat pentru a evita pierderea controlului bicicletei.
- Păstrați tuburile de rezervă într-un loc uscat și răcoros, departe de obiecte ascuțite și de lumina directă a soarelui.
- Camerele interioare de biciclete uzate trebuie aruncate în containere adecvate pentru deșeurile pentru a preveni poluarea mediului.
- Produsul nu este o jucărie și trebuie ținut la îndemâna copiilor pentru a preveni utilizarea accidentală.
- Evitați sursele de incendiu: evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Păstrați folia folosită în ambalajul produsului departe de copii (există riscul de sufocare).
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației

3. DATE TEHNICE

- Dimensiune: 26 x 1.75/2.125
- Supapă de mașină (Schrader)
- Material: cauciuc butilic
- Ușor de instalat: tubul este ușor de instalat, făcând înlocuirea rapidă și ușoară, chiar și pe drum.
- Versatilitate: Perfect pentru biciclete de trekking, biciclete de oraș, cruiser și biciclete cu anvelope largi.

SEFURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A câmara de ar da bicicleta é um elemento básico do equipamento de toda bicicleta, responsável por manter o ar no pneu e garantir um passeio confortável. Feito de material flexível de alta qualidade, como borracha ou látex, o tubo interno é resistente a perfurações e devidamente ajustado ao tamanho da roda da bicicleta. Equipado com válvula que permite fácil enchimento e controle de pressão. Perfeito para o uso diário na cidade, bem como para passeios off-road ou longas viagens de bicicleta.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual do usuário.
- Certifique-se de que o tubo seja do tamanho certo e compatível com a roda e o pneu da sua bicicleta. Ao montar, evite dobrar ou esticar demais para evitar danos.
- Encha sempre a câmara de ar com a pressão recomendada pelo fabricante do pneu. A pressão muito alta pode causar o rompimento do tubo interno, enquanto a pressão muito baixa aumenta o risco de furo.
- Verifique se o interior do pneu e do aro da roda estão limpos e livres de objetos pontiagudos que possam perfurar a câmara de ar.
- Verifique periodicamente o estado da câmara de ar e a pressão dos pneus, especialmente antes de uma longa viagem.
- Se ocorrer um furo, pare imediatamente para evitar perder o controle da bicicleta.
- Armazene os tubos sobressalentes em local seco e fresco, longe de objetos pontiagudos e da luz solar direta.
- As câmaras de ar de bicicletas usadas devem ser descartadas em recipientes de lixo apropriados para evitar poluição ambiental.
- O produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance das crianças para evitar uso acidental.
- Evite fontes de fogo: evite contato com fogo ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, alta umidade, gases inflamáveis, solventes.
- Mantenha a película utilizada na embalagem do produto longe do alcance das crianças (há risco de asfixia).
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- O produto deve sempre ser usado conforme pretendido

3. DADOS TÉCNICOS

- Tamanho: 26 x 1.75/2.125
- Válvula de carro (Schrader)
- Material: borracha butílica
- Fácil de instalar: O tubo é fácil de instalar, tornando a substituição rápida e fácil, mesmo na estrada.
- Versatilidade: Perfeito para bicicletas de trekking, bicicletas urbanas, cruisers e bicicletas com pneus largos.

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Велосипедната вътрешна гума е основен елемент от екипировката на всеки велосипед, отговорен за запазването на въздуха в гумата и осигуряването на комфортно каране. Изработена от висококачествен гъвкав материал, като гума или латекс, вътрешната гума е устойчива на пробиване и правилно настроена спрямо размера на колелото на велосипеда. Снабден с клапан, който позволява лесно надуване и контрол на налягането. Перфектен за ежедневна употреба в града, както и при офроуд каране или дълги пътувания с велосипед.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за потребителя.
- Уверете се, че тръбата е с правилния размер и е съвместима с колелото и гумата на вашия велосипед. Когато сглобявате, избягвайте огъване или прекомерно разтягане, за да предотвратите повреда.
- Винаги напompвайте вътрешната гума до налягането, препоръчано от производителя на гумата. Налягането, което е твърде високо, може да причини спукване на вътрешната гума, докато налягането, което е твърде ниско, увеличава риска от спукване.
- Проверете дали вътрешността на гумата и джантата е чиста и без остри предмети, които биха могли да пробият вътрешната гума.
- Периодично проверявайте състоянието на вътрешната гума и налягането в гумите, особено преди дълго пътуване.
- Ако възникне спукване, спрете незабавно, за да избегнете загуба на контрол над велосипеда.
- Съхранявайте резервните тръби на сухо и хладно място, далеч от остри предмети и пряка слънчева светлина.
- Използваните вътрешни гуми за велосипеди трябва да се изхвърлят в подходящи контейнери за отпадъци, за да се предотврати замърсяването на околната среда.
- Продуктът не е играчка и трябва да се съхранява далеч от деца, за да се предотврати случайна употреба.
- Избягвайте източници на огън: избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Пазете фолиото, използвано в опаковката на продукта, далеч от деца (има риск от задушаване).
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Размер: 26 x 1.75/2.125
- Автомобилен вентил (Schrader)
- Материал: бутилкаучук
- Лесен за инсталиране: Тръбата е лесна за инсталиране, което прави смяната бърза и лесна, дори на път.
- Универсалност: Перфектен за трекинг велосипеди, градски велосипеди, круизъри и велосипеди с широки гуми.

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A kerékpár belső tömlője minden kerékpár felszerelésének alapeleme, amely a levegő benntartásáért és a kényelmes utazásért felelős. Kiváló minőségű rugalmas anyagból, például gumiból vagy latexből készült, a belső cső szűrásálló, és megfelelően illeszkedik a kerékpárkerék méretéhez. Szeleppel felszerelve, amely lehetővé teszi a könnyű felfújást és nyomásszabályozást. Tökéletes mindennapi használatra a városban, de akár terepre, vagy hosszú kerékpártúrákra.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Győződjön meg arról, hogy a cső megfelelő méretű, és kompatibilis a kerékpár kerekével és abroncsával. Összeszereléskor kerülje a hajlítást vagy a túlfeszítést a sérülések elkerülése érdekében.
- A belső tömlőt mindig a gumibroncs gyártója által javasolt nyomásra fújja fel. A túl magas nyomás a belső cső szétrepedését okozhatja, míg a túl alacsony nyomás növeli a szűrás kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a gumibroncs és a keréktárcsa belseje tiszta-e, és nincs-e benne éles tárgy, amely kilyukadhat a belső tömlőn.
- Rendszeresen ellenőrizze a belső tömlő állapotát és a gumibroncsok nyomását, különösen hosszú utazás előtt.
- Ha defekt történik, azonnal álljon meg, nehogy elveszítse uralmát a kerékpár felett.
- Tárolja a tartalék csöveket száraz, hűvös helyen, éles tárgyaktól és közvetlen napfénytől távol.
- A környezetszennyezés elkerülése érdekében a használt kerékpár belső csöveket megfelelő hulladékgyűjtő edényekbe kell dobni.
- A termék nem játék, és a véletlenszerű használat elkerülése érdekében gyermekektől elzárva kell tartani.
- Kerülje a tűzforrásokat: kerülje a tűzzel vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A termék csomagolásában használt fóliát tartsa távol a gyermekektől (fulladásveszély áll fenn).
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni

3. MŰSZAKI ADATOK

- Mérete: 26 x 1.75/2.125
- Autószelep (Schrader)
- Anyaga: butil gumi
- Könnyen felszerelhető: A cső könnyen felszerelhető, így a csere gyors és egyszerű, még útközben is.
- Sokoldalúság: Tökéletes trekking kerékpárokhoz, városi kerékpárokhoz, cruiserekhez és széles gumibroncsos kerékpárokhoz.

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a község vagy a városi hivatal ad. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En cykelslang er et grundlæggende element i enhver cykels udstyr, ansvarlig for at holde luft i dækket og sikre en behagelig tur. Fremstillet af højkvalitets fleksibelt materiale såsom gummi eller latex, inderrøret er punkteringsbestandigt og korrekt tilpasset størrelsen på cykelhjulet. Udstyret med en ventil, der tillader nem oppustning og trykkontrol. Perfekt til hverdagsbrug i byen, såvel som under terrænkørsel eller lange cykelture.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugervejledning omhyggeligt.
- Sørg for, at slangen har den rigtige størrelse og er kompatibel med din cykels hjul og dæk. Undgå at bøje eller overstrække under monteringen for at forhindre skader.
- Pump altid inderslangen op til det tryk, som dækproducenten anbefaler. Et for højt tryk kan få det indvendige rør til at bryde, mens et for lavt tryk øger risikoen for punktering.
- Kontroller, at indersiden af dækket og fælgen er rene og fri for skarpe genstande, der kan punktere inderslangen.
- Kontroller med jævne mellemrum tilstanden af inderslangen og dæktrykket, især før en lang rejse.
- Hvis der opstår en punktering, skal du stoppe med det samme for at undgå at miste kontrollen over cyklen.
- Opbevar reservedør på et tørt, køligt sted, væk fra skarpe genstande og direkte sollys.
- Brugte cykelslanger skal bortskaffes i passende affaldsbeholdere for at forhindre miljøforurening.
- Produktet er ikke et legetøj og bør opbevares utilgængeligt for børn for at forhindre utilsigtet brug.
- Undgå brandkilder: undgå kontakt med ild eller varmegenererende enheder (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser, opløsningsmidler.
- Hold folien, der bruges i produktemballagen, væk fra børn (der er risiko for kvælning).
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet skal altid bruges efter hensigten

3. TEKNISKE DATA

- Størrelse: 26 x 1.75/2.125
- Bilventil (Schrader)
- Materiale: butylgummi
- Let at installere: Røret er nemt at installere, hvilket gør udskiftning hurtig og nem, selv på vejen.
- Alsidighed: Perfekt til trekkingcykler, bycykler, cruisere og cykler med brede dæk.

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Duša na bicykel je základným prvkom výbavy každého bicykla, ktorý je zodpovedný za udržiavanie vzduchu v plášti a zaisťuje pohodlnú jazdu. Vnútrošná duša je vyrobená z vysoko kvalitného pružného materiálu ako je guma alebo latex, je odolná proti prepichnutiu a správne prispôbena veľkosti kolesa bicykla. Vybavené ventilom, ktorý umožňuje jednoduché nafukovanie a reguláciu tlaku. Perfektné na každodenné použitie v meste, ako aj pri jazde v teréne alebo na dlhých výletoch na bicykli.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Uistite sa, že duša má správnu veľkosť a je kompatibilná s kolesom a pneumatikou vášho bicykla. Pri montáži sa vyhnite ohýbaniu alebo nadmernému natáhovaniu, aby ste predišli poškodeniu.
- Vždy nahustite dušu na tlak odporúčaný výrobcom pneumatiky. Príliš vysoký tlak môže spôsobiť prasknutie duše, zatiaľ čo príliš nízky tlak zvyšuje riziko prepichnutia.
- Skontrolujte, či sú vnútro pneumatiky a ráfika čisté a bez ostrých predmetov, ktoré by mohli prepichnúť dušu.
- Pravidelne kontrolujte stav duše a tlak v pneumatikách, najmä pred dlhou cestou.
- Ak dôjde k prepichnutiu, okamžite zastavte, aby ste predišli strate kontroly nad bicyklom.
- Náhradné trubice skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo ostrých predmetov a priameho slnečného žiarenia.
- Použité duše bicyklov by sa mali likvidovať vo vhodných odpadových nádobách, aby sa zabránilo znečisteniu životného prostredia.
- Výrobok nie je hračka a mal by byť uchovávaný mimo dosahu detí, aby sa zabránilo náhodnému použitiu.
- Vyhnite sa zdrojom ohňa: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Fóliu použitú v obale výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (hrozí nebezpečenstvo udusenía).
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Veľkosť: 26 x 1.75/2.125
- Auto ventil (Schrader)
- Materiál: butylová guma
- Jednoduchá inštalácia: Rúrka sa ľahko inštaluje, vďaka čomu je výmena rýchla a jednoduchá, dokonca aj na cestách.
- Všestrannosť: Ideálne pre trekové bicykle, mestské bicykle, cruisery a bicykle so širokými pneumatikami.

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Polkupyörän sisäkumi on jokaisen polkupyörän varusteiden peruselementti, jonka tehtävänä on pitää ilma renkaassa ja varmistaa mukavan ajon. Valmistettu korkealaatuisesta joustavasta materiaalista, kuten kumista tai lateksista, sisäputki on puhkaisunkestävä ja oikein säädetty polkupyörän pyörän koon mukaan. Varustettu venttiilillä, joka mahdollistaa helpon täytön ja paineenhallinnan. Täydellinen päivittäiseen käyttöön kaupungissa sekä maastoajelulle tai pitkille pyöräretkille.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Varmista, että putki on oikean kokoinen ja yhteensopiva pyöräsi renkaan ja renkaan kanssa. Vältä kokoamisen aikana taivuttamista tai liiallista venytystä vaurioiden välttämiseksi.
- Täytä sisäputki aina rengasvalmistajan suosittelemaan paineeseen. Liian korkea paine voi aiheuttaa sisäputken halkeamisen, kun taas liian alhainen paine lisää puhkaisuriskiä.
- Tarkista, että renkaan ja vanteen sisäpuoli ovat puhtaat ja että niissä ei ole teräviä esineitä, jotka voivat puhkaista sisärenkaan.
- Tarkasta säännöllisin väliajoin sisärenkaan ja rengaspaineen kunto, erityisesti ennen pitkää matkaa.
- Pysähdy välittömästi, jotta polkupyörän hallinta ei menetä.
- Säilytä varaputket kuivassa, viileässä paikassa, poissa teräviltä esineiltä ja suoralta auringonvalolta.
- Käytetyt polkupyörän sisärenkaat tulee hävittää asianmukaisiin jäteastioihin ympäristön saastumisen estämiseksi.
- Tuote ei ole lelu, ja se tulee säilyttää poissa lasten ulottuvilta tahattoman käytön estämiseksi.
- Vältä palolähteitä: vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Pidä tuotteen pakkauksessa käytetty kalvo poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara).
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla

3. TEKNISET TIEDOT

- Koko: 26 x 1.75/2.125
- Auton venttiili (Schrader)
- Materiaali: butyylilikumi
- Helppo asentaa: Putki on helppo asentaa, joten vaihtaminen on nopeaa ja helppoa, jopa tiellä.
- Monipuolisuus: Täydellinen vaelluspyörille, kaupunkipyörille, cruisereille ja leveillä renkailla varustettuihin pyöriin.

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Dviračio kamera yra pagrindinis kiekvieno dviračio įrangos elementas, atsakingas už oro sulaikymą padangoje ir patogų važiavimą. Pagaminta iš aukštos kokybės lanksčių medžiagų, tokių kaip guma ar lateksas, vidinis vamzdis yra atsparus pradūrimui ir tinkamai pritaikytas prie dviračio rato dydžio. Įrengtas vožtuvas, leidžiantis lengvai pripūsti ir valdyti slėgį. Puikiai tinka kasdieniam naudojimui mieste, taip pat važiuojant bekele ar ilgoms kelionėms dviračiu.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.
- Įsitinkite, kad vamzdis yra tinkamo dydžio ir suderinamas su jūsų dviračio ratu ir padanga. Surinkdami nelenkite arba nepertempkite, kad nepažeistumėte.
- Vidinę kamerą visada pripūskite iki padangos gamintojo rekomenduojamo slėgio. Dėl per didelio slėgio vidinis vamzdis gali sprogti, o per mažas slėgis padidina pradūrimo riziką.
- Patikrinkite, ar padangos ir ratlankio vidus yra švarus ir ar juose nėra aštrių daiktų, galinčių pradurti vidinę kamerą.
- Periodiškai tikrinkite kameros ir padangų slėgį, ypač prieš ilgą kelionę.
- Jei įvyksta pradūrimas, nedelsdami sustokite, kad neprarastumėte dviračio kontrolės.
- Atsarginius vamzdelius laikykite sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo aštrių daiktų ir tiesioginių saulės spindulių.
- Panaudotus dviračių vamzdelius reikia išmesti į atitinkamus atliekų kontenerius, kad būtų išvengta aplinkos taršos.
- Gaminys nėra žaislas ir turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta atsitiktinio naudojimo.
- Venkite ugnies šaltinių: venkite sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Produkto pakuotėje naudojamą foliją laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (kyla pavojus uždusti).
- Įsitinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Dydis: 26 x 1.75/2.125
- Automobilio vožtuvas (Schrader)
- Medžiaga: butilo guma
- Lengva montuoti: vamzdį lengva montuoti, todėl jį pakeisti greitai ir lengvai, net ir kelyje.
- Universalumas: puikiai tinka trekingo dviračiams, miesto dviračiams, kreiseriams ir dviračiams su plačiomis padangomis.

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras. Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliegame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Velosipēda kamera ir katra velosipēda aprīkojuma pamatelements, kas atbild par gaisa noturēšanu riepiņā un komfortablas braukšanas nodrošināšanu. Izgatavota no augstas kvalitātes elastīga materiāla, piemēram, gumijas vai lateksa, iekšējā caurule ir izturīga pret caurduršanu un pareizi pielāgota velosipēda riteņa izmēram. Aprīkots ar vārstu, kas nodrošina vieglu piepūšanu un spiediena kontroli. Lieliski piemērots ikdienas lietošanai pilsētā, kā arī braucieniem bezceļa apstākļos vai garos velobraucienos.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Pārliedzieties, vai caurule ir pareizā izmēra un saderīga ar jūsu velosipēda riteni un riepu. Veicot montāžu, izvairieties no liekšanas vai pārmērīgas stiepšanas, lai novērstu bojājumus.
- Vienmēr piepūšiet kameru līdz riepas ražotāja ieteiktajam spiedienam. Pārāk augsts spiediens var izraisīt iekšējās caurules pārsprāgšanu, savukārt pārāk zems spiediens palielina pārduršanas risku.
- Pārbaudiet, vai riepas un riteņa loka iekšpuse ir tīra un bez asiem priekšmetiem, kas varētu caurdurt kameru.
- Periodiski pārbaudiet kameras stāvokli un riepu spiedienu, īpaši pirms ilga brauciena.
- Ja rodas punkcija, nekavējoties apstājieties, lai nezaudētu kontroli pār velosipēdu.
- Uzglabājiet rezerves caurules sausā, vēsā vietā, prom no asiem priekšmetiem un tiešiem saules stariem.
- Izlietotās velosipēdu iekšējās kameras jāizmet atbilstošos atkritumu konteineros, lai novērstu vides piesārņojumu.
- Produkts nav rotaļlieta, un tas jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas lietošanas.
- Izvairieties no uguns avotiem: izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargāt produktu no ekstremālām temperatūrām, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Produkta iepakojumā izmantoto foliju glabājiet bērniem nepieejamā vietā (pastāv nosmakšanas risks).
- Pārliedzieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Bērni nedrīkst spēlēt ar izstrādājumu.
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts

3. TEHNISKIE DATI

- Izmērs: 26 x 1.75/2.125
- Automašīnas vārsts (Schrader)
- Materiāls: butilgumija
- Viegli uzstādāms: cauruli ir viegli uzstādīt, padarot nomaiņu ātru un vienkāršu pat uz ceļa.
- Daudzpusība: Lieliski piemērots trekinga velosipēdiem, pilsētas velosipēdiem, kreiseriem un velosipēdiem ar platām riepiņām.

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Jalgratta sisekumm on iga jalgratta varustuse põhielement, mis vastutab õhu hoidmise eest rehvis ja mugava sõidu tagamise eest. Kvaliteetsest painduvast materjalist, nagu kumm või lateks, valmistatud sisekumm on torkekindel ja õigesti reguleeritud jalgratta ratta suurusele. Varustatud ventiiliga, mis võimaldab hõlpsat täitmist ja rõhu reguleerimist. Sobib suurepäraselt igapäevaseks kasutamiseks linnas, aga ka maastikusõiduks või pikkadeks rattamatkadeks.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Veenduge, et toru on õige suurusega ja ühildub teie ratta ratta ja rehviaga. Kokkupanemisel vältige kahjustuste vältimiseks painutamist või ülevenitamist.
- Täitke sisekumm alati rehvitootja soovitatud rõhuni. Liiga kõrge rõhk võib põhjustada sisetoru lõhkemise, samas kui liiga madal rõhk suurendab torkeohtu.
- Kontrollige, kas rehvi ja velje sisemus on puhtad ega sisalda teravaid esemeid, mis võiksid sisekummi läbi torgata.
- Kontrollige perioodiliselt sisekummi ja rehvirõhu seisukorda, eriti enne pikka reisi.
- Kui tekib torke, peatuge kohe, et vältida jalgratta üle kontrolli kaotamist.
- Hoidke varutorusid kuivas jahedas kohas, eemal teravatest esemetest ja otsesest päikesevalgusest.
- Keskkonnareostuse vältimiseks tuleks kasutatud jalgratta sisekummid visata sobivatesse jäätmekonteineritesse.
- Toode ei ole mänguasi ja seda tuleb juhusliku kasutamise vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Vältige tuleallikaid: vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Hoidke tootepakendis kasutatud foolium lastele kättesaamatus kohas (esindub lämbumisoht).
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil

3. TEHNILISED ANDMED

- Suurus: 26 x 1.75/2.125
- Auto ventiil (Schrader)
- Materjal: butüülkummi
- Lihtne paigaldada: toru on lihtne paigaldada, muutes selle vahetamise kiireks ja lihtsaks isegi maanteel.
- Mitmekülgsus: sobib suurepäraselt matkaratastele, linnaratastele, ristlejatele ja laiade rehvidega jalgratastele.

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab valla või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Zračnica je osnovni element kolesarske opreme, ki skrbi za zadrževanje zraka v pnevmatiki in zagotavlja udobno vožnjo. Zračnica je izdelana iz visokokakovostnega prožnega materiala, kot je guma ali lateks, zato je odporna na predrtnje in pravilno prilagojena velikosti kolesa kolesa. Opremljen z ventilom, ki omogoča enostavno napihovanje in nadzor tlaka. Popoln za vsakodnevno uporabo v mestu, kot tudi med terensko vožnjo ali dolgimi kolesarskimi izleti.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta uporabniški priročnik.
- Prepričajte se, da je zračnica prave velikosti in združljiva s kolesom in pnevmatiko vašega kolesa. Pri sestavljanju se izogibajte upogibanju ali pretiranemu raztezanju, da preprečite poškodbe.
- Vedno napolnite zračnico do tlaka, ki ga priporoča proizvajalec pnevmatik. Previsok tlak lahko povzroči, da zračnica poči, medtem ko prenizek tlak poveča tveganje predrtnja.
- Preverite, ali sta notranjost pnevmatike in platišča čista in brez ostrih predmetov, ki bi lahko preluknjali zračnico.
- Občasno preverite stanje zračnice in tlak v pnevmatikah, še posebej pred daljšim potovanjem.
- Če pride do predrtnja kolesa, se takoj ustavite, da ne izgubite nadzora nad kolesom.
- Rezervne cevi hranite na suhem in hladnem mestu, stran od ostrih predmetov in neposredne sončne svetlobe.
- Uporabljene kolesarske zračnice je treba odvreči v ustrezne zabojnike za odpadke, da preprečite onesnaževanje okolja.
- Izdelek ni igrača in ga hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno uporabo.
- Izogibajte se virom ognja: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami, ki proizvajajo toploto (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Folijo, uporabljeno v embalaži izdelka, hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom

3. TEHNIČNI PODATKI

- Velikost: 26 x 1.75/2.125
- Avtomobilski ventil (Schrader)
- Material: butilna guma
- Enostavna namestitvev: cev je enostavna za namestitvev, zaradi česar je zamenjava hitra in enostavna, tudi na cesti.
- Vsestranskost: popolno za trekking kolesa, mestna kolesa, križarke in kolesa s širokimi pnevmatikami.

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte mura gcomhlíontar é.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Is gné bhunúsach de threalamh gach rothair é feadán istigh rothair, atá freagrach as aer a choinneáil sa bhoinn agus turas compordach a chinntiú. Déanta d'ábhar solúbtha ardchaighdeán cosúil le rubair nó laitéis, tá an feadán istigh puncture-resistant agus coigeartaithe i gceart le méid an rothair. Feistithe le comhla a cheadaíonn boilsciú éasca agus rialú brú. Foirfe le húsáid laethúil sa chathair, chomh maith le linn marcaíocht easbhóthair nó turais rothar fada.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar úsáideora seo go cúramach.
- Cinntigh go bhfuil an feadán den mhéid ceart agus go luíonn sé le roth agus bonn do rothair. Agus tú ag cur le chéile, seachain lúbadh nó ró-shíneadh chun damáiste a chosc.
- Boilsciú an feadán istigh i gcónaí go dtí an brú a mholann monaróir na mbonn. D'fhéadfadh brú ró-ard a bheith ina chúis le pléascstha an fheadáin istigh, agus méadaíonn brú atá ró-íseal an baol puncture.
- Seiceáil go bhfuil taobh istigh an bhoinn agus imeall an rotha glan agus saor ó rudaí géara a d'fhéadfadh polladh a dhéanamh ar an bhfeadán istigh.
- Seiceáil go tréimhsiúil riocht an fheadáin istigh agus brú na mbonn, go háirithe roimh thuras fada.
- Má tharlaíonn puncture, stop láithreach ionas nach gcaillfidh tú smacht ar an rothar.
- Stóráil feadáin spártha in áit thirim, fionnuar, ar shiúl ó rudaí géara agus solas díreach.
- Ba cheart feadáin rothair a úsáidtear a dhiúscairt i gcoimeádáin dramhaíola cuí chun truailliú comhshaoil a chosc.
- Ní bréagán é an táirge agus ba chóir é a choinneáil as teacht na leanaí chun úsáid thimpiste a chosc.
- Seachain foinsí dóiteáin: seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh dóiteán a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Coinnigh an scragall a úsáidtear i bpacáistiú an táirge ar shiúl ó leanaí (tá baol plúchadh).
- Déan cinnte nach bhfágтар ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Ní ceadmhach do leanaí súgradh leis an táirge.
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Méid: 26 x 1.75/2.125
- Comhla cairr (Schrader)
- Ábhar: rubair búitile
- Éasca a shuiteáil: Tá an feadán éasca a shuiteáil, rud a fhágann go bhfuil athsholáthar tapa agus éasca, fiú ar an mbóthar.
- Solúbthacht: Foirfe do rothair fálróid, rothair chathrach, báid chúrsála agus rothair le boinn leathana.

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaoil ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Tubu ta' ġewwa tar-rotta huwa element bażiku tat-tagħmir ta' kull rota, responsabbli biex iżomm l-arja fit-tajer u jiżgura rikba komda. Magħmul minn materjal flessibbli ta' kwalità għolja bħal gomma jew lattiče, it-tubu ta' ġewwa huwa rezistenti għat-titqib u aġġustat sew għad-daqs tar-rotta tar-rotta. Mghammar b'valv li jippermetti inflazzjoni faċli u kontroll tal-pessjoni. Perfetta għall-użu ta' 'kuljum fil-belt, kif ukoll waqt irkib off-road jew vjaġġi twal bir-roti.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-utent bir-reqqa.
- Kun żgur li t-tubu huwa tad-daqs it-tajeb u kompatibbli mar-rotta u t-tajer tar-rotta tiegħek. Meta tgħaqqad, evita li tgħawweġ jew tiġġebbed iżżejjed biex tevita l-ħsara.
- Dejjem nefaħ it-tubu ta' ġewwa sal-pessjoni rakkomandata mill-manifattur tat-tajer. Pressjoni li hija għolja wisq tista' 'tikkawża li t-tubu ta' ġewwa jinfaqa', filwaqt li pressjoni li hija baxxa wisq iżżid ir-riskju ta' titqib.
- Iċċekkja li l-parti ta' ġewwa tat-tajer u tar-rotta huma nodfa u hielsa minn oġġetti li jaqtgħu li jistgħu jtaqqbu t-tubu ta' ġewwa.
- Iċċekkja perjodikament il-kundizzjoni tat-tubu ta' ġewwa u l-pessjoni tat-tajer, speċjalment qabel vjaġġ twil.
- Jekk isseħħ titqib, ieqaf immedjatament biex tevita li titlef il-kontroll tar-rotta.
- Aħżen it-tubi żejda f'post niexef u frisk, 'il bogħod minn oġġetti li jaqtgħu u dawl tax-xemx dirett.
- It-tubi ta' ġewwa tar-roti użati għandhom jintremew f'kontenituri xierqa tal-iskart biex jipprevjenu t-tniġġis ambjentali.
- Il-prodott mhux iġġarell u għandu jinżamm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex jipprevjenu l-użu aċċidentali.
- Evita sorsi ta' nar: evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-sħana (jista' jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, umdià għolja, gassijiet li jaqbdu, solventi.
- Żomm il-fojl użat fl-ippakkjar tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (hemm riskju ta' soffokazzjoni).
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallew x waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub

3. DEJTA TEKNIKA

- Daqs: 26 x 1.75/2.125
- Valv tal-karozza (Schrader)
- Materjal: gomma butil
- Faċli biex tinstalla: It-tubu huwa faċli biex jiġi installat, u jagħmel is-sostituzzjoni malajr u faċli, anke fit-triq.
- Versatilità: Perfetta għal roti tat-trekking, roti tal-belt, cruisers u roti b'tajers wesgħin.

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fi ċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jiissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà ta' apparati u prodotti.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Zračnica bicikla osnovni je element opreme svakog bicikla, zadužen za zadržavanje zraka u gumi i osigurava udobnu vožnju. Izrađena od visokokvalitetnog fleksibilnog materijala poput gume ili lateksa, unutarnja zračnica je otporna na probijanje i pravilno prilagođena veličini kotača bicikla. Opremljen ventilom koji omogućuje jednostavno napuhavanje i kontrolu tlaka. Savršen za svakodnevnu upotrebu u gradu, kao i za vrijeme terenske vožnje ili dugih putovanja biciklom.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.
- Provjerite je li zračnica odgovarajuće veličine i kompatibilna s kotačem i gumom vašeg bicikla. Prilikom sastavljanja izbjegavajte savijanje ili pretjerano istezanje kako biste spriječili oštećenje.
- Uvijek napumpajte zračnicu do tlaka koji preporučuje proizvođač gume. Previsok tlak može uzrokovati pucanje zračnice, dok prenizak povećava rizik od proboja.
- Provjerite jesu li unutrašnjost gume i naplatka čisti i bez oštrih predmeta koji bi mogli probušiti zračnicu.
- Povremeno provjeravajte stanje zračnice i tlak u gumama, osobito prije dužeg putovanja.
- Ako dođe do bušenja, odmah se zaustavite kako biste izbjegli gubitak kontrole nad biciklom.
- Čuvajte rezervne cijevi na suhom i hladnom mjestu, dalje od oštrih predmeta i izravne sunčeve svjetlosti.
- Iskorištene zračnice za bicikle treba odložiti u odgovarajuće spremnike za otpad kako bi se spriječilo onečišćenje okoliša.
- Proizvod nije igračka i treba ga držati izvan dohvata djece kako bi se spriječila slučajna uporaba.
- Izbjegavajte izvore vatre: izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Foliju koja se koristi u pakiranju proizvoda držite podalje od djece (postoji opasnost od gušenja).
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni

3. TEHNIČKI PODACI

- Veličina: 26 x 1.75/2.125
- Auto ventil (Schrader)
- Materijal: butilna guma
- Jednostavna instalacija: Cijev se lako postavlja, što zamjenu čini brzom i jednostavnom, čak i na cesti.
- Svestranost: Savršen za trekking bicikle, gradske bicikle, krstaše i bicikle sa širokim gumama.

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Велосипедная камера – базовый элемент оборудования каждого велосипеда, отвечающий за удержание воздуха в шине и обеспечение комфортной езды. Изготовленная из высококачественного гибкого материала, такого как резина или латекс, внутренняя трубка устойчива к проколам и правильно адаптирована к размеру велосипедного колеса. Оснащен клапаном, который позволяет легко надувать и контролировать давление. Идеально подходит для повседневного использования в городе, а также во время езды по бездорожью или длительных поездок на велосипеде.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием продукта внимательно прочтите данное руководство пользователя.
- Убедитесь, что камера подходящего размера и совместима с колесом и шиной вашего велосипеда. При сборке избегайте изгибов и чрезмерных растягиваний во избежание повреждений.
- Всегда накачивайте камеру до давления, рекомендованного производителем шины. Слишком высокое давление может привести к разрыву внутренней трубки, а слишком низкое давление увеличивает риск прокола.
- Убедитесь, что внутренняя часть шины и обод колеса чистые и не содержат острых предметов, которые могут проколоть внутреннюю камеру.
- Периодически проверяйте состояние камеры и давление в шинах, особенно перед дальней поездкой.
- В случае прокола немедленно остановитесь, чтобы не потерять контроль над велосипедом.
- Храните запасные трубки в сухом, прохладном месте, вдали от острых предметов и прямых солнечных лучей.
- Использованные велосипедные камеры следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для мусора во избежание загрязнения окружающей среды.
- Изделие не является игрушкой, и его следует хранить в недоступном для детей месте во избежание случайного использования.
- Избегайте источников огня: избегайте контакта с огнем или тепловыделяющими устройствами (может привести к пожару).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Фольгу, использованную в упаковке продукта, храните в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Детям запрещено играть с изделием.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Размер: 26 x 1.75/2.125
- Автомобильный клапан (Шрейдер)
- Материал: бутылкаучук.
- Простота установки: трубку легко установить, что позволяет быстро и легко заменить ее даже в дороге.
- Универсальность: идеально подходит для треккингowych, городских, круизеров и велосипедов с широкими шинами.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города. Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.